

## لسان العرب

( زوي ) الزَّيُّ مصدر زَوَى الشيءَ يَزْوِيهِ زَيْئًا وَزُؤِيًّا فَانْزَوَى نَحْوَهُ فَتَنَزَّحَتْ وَزَوَاهُ قَبْضُهُ وَزَوَايَتُ الشَّيْءِ جَمْعَتُهُ وَقَبْضَتُهُ وَفِي الْحَدِيثِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى زَوَى لِي الْأَرْضَ فَأُزِيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا زُؤِيَّتٌ لِي الْأَرْضَ جُمِعَتْ وَمِنْهُ دُعَاءُ السَّفَرِ وَازْوَرْنَا الْبَعِيدَ أَيِ اجْمَعَهُ وَاطْوَاهُ وَزَوَى مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ فَانْزَوَى جَمَعَهُ فَاجْتَمَعَ وَقَبْضُهُ قَالَ الْأَعْمَشِيُّ يَزِيدُ يَغُضُّ الطَّرْفَ عِنْدِي كَمَا زَوَى بَيْنَ عَيْنَيْهِ عَلِيُّ بْنُ الْمَحَاجِمِ .  
( \* قوله « عندي » في الصحاح دوني ) .

فَلَا يَنْدَبُ سَطْرًا مِنْ بَيْنَ عَيْنَيْكَ مَا انْزَوَى وَلَا تَلَقَّنِي إِلَّا وَأَنْفُكَ رَاغِمًا وَانْزَوَى الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ إِذَا تَدَانَوْا وَتَضَامُّوا وَالزَّؤِيَّةُ وَاحِدَةُ الزَّؤِيَّةِ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ قُرَيْبٍ زَوَاتُهَا أَرْضٌ أُخْرَى أَيِ قُرْبَتْ مِنْهَا فَضِيَّتْ قَدْتُهَا وَقِيلَ أَحَاطَتْ بِهَا وَانْزَوَاتُ الْجِلْدَةِ فِي النَّارِ تَقْبِضُهَا وَاجْتَمَعَتْ وَفِي الْحَدِيثِ إِنَّ الْمَسْجِدَ لِيَنْزَوِي مِنَ الذُّخَامَةِ كَمَا تَنْزَوِي الْجِلْدَةُ فِي النَّارِ أَيِ يَنْضَمُّ وَيَتَّقِبُّ ضُؤً وَقِيلَ أَرَادَ أَهْلَ الْمَسْجِدِ وَهُمْ الْمَلَائِكَةُ وَمِنْهُ الْحَدِيثُ أَعْطَانِي رَبِّي حَانَتَيْنِ وَزَوَى عَنِي وَاحِدَةً وَفِي حَدِيثِ الدُّعَاءِ وَمَا زَوَايَتَ عَنِي أَيِ صَرَفْتَهُ عَنِي وَقَبْضَتَهُ وَفِي الْحَدِيثِ أَنَّ النَّبِيَّ أ قَالَ إِنَّ الْإِيمَانَ بَدَأَ غَرِيبًا وَسَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ إِذَا فَسَدَ النَّاسُ وَالَّذِي نَفَسُ أَبِي الْقَاسِمِ بِيَدِهِ لِيَزُؤُوا أَنَّ الْإِيمَانَ بَيْنَ هَذَيْنِ الْمَسْجِدَيْنِ كَمَا تَأْرِرُ الْحَيَّةُ فِي جِرْهَا قَالَ شَمْرُ لَمْ أَسْمَعْ زَوَاتٍ بِالْهَمْزِ وَالصَّوَابُ لِيُزَوِيَنَّ أَيِ لِيُجْمَعَنَّ وَلِيُضَمَّ نَنَّ مِنْ زَوَايَتِ الشَّيْءِ إِذَا جَمَعْتَهُ وَكَذَلِكَ لِيَأْرِرَنَّ أَيِ لِيَنْدَبَنَّ قَالَ أَبُو الْهَيْثَمِ كُلُّ شَيْءٍ تَامَ فَهُوَ مَرِيٌّ كَالْبَيْتِ وَالْأَرْضِ وَالدَّارِ وَالْبَسَاطُ لَهُ حُدُودٌ أَرْبَعٌ فَإِذَا نَقَصَتْ مِنْهَا نَاحِيَةٌ فَهُوَ أَزْوَرٌ مُزَوِيٌّ قَالَ وَأَمَّا الزَّؤُوءُ بِالْهَمْزِ فَإِنَّ الْأَصْمَعِيَّ يَقُولُ زَوَاءُ الْمَنْيَّةِ مَا يَحْدُثُ مِنْ هَلَاكِ الْمَنْيَّةِ وَالزَّؤُوءُ الْهَلَاكُ وَقَالَ ثَعْلَبُ زَوَاءُ الْمَنْيَّةِ أَحْدَاثُهَا هَكَذَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ مِنْ ابْنِ مَامَةَ كَعَبِ ثُمَّ عَيٌّْ بِهِ زَوْجُ الْمَنْيَّةِ إِلَّا حَرَّةٌ وَقَدَى وَهَذَا الْبَيْتُ أوردته الأزهري والجوهري مستشهداً به على قول ابن الأعرابي الزوؤُ القدر يقال قُضِيَ عَلَيْنَا وَقُدِّرَ وَحُمٌّ وَزِيٌّ وَزِيٌّ وَصُورَةٌ إِيرَادُهُ وَلَا ابْنَ مَامَةَ كَعَبٌ حِينَ عَيٌّْ بِهِ قَالَ ابْنُ بَرِيٍّ وَالصَّوَابُ مَا ذَكَرْنَاهُ أَوْلَاً مِنْ ابْنِ مَامَةَ كَعَبٌ ثُمَّ عَيٌّْ بِهِ قَالَ وَالْبَيْتُ لِمَامَةَ الْإِيَادِي أَبِي كَعَبٍ كَذَا ذَكَرَهُ السِّيرَافِيُّ وَقَبْلَهُ مَا كَانَ مِنْ سُؤْفَاءٍ أَسْقَى عَلَى طَمَاحٍ خَمْرًا بِمَاءٍ إِذَا نَاجُودُهَا بِرَدَا وَقَوْلُهُ وَقَدَى مِثْلُ جَمَزَى أَيِ تَتَوَقَّدُ وَأَنْشَدَ ابْنُ بَرِيٍّ أَيْضًا لِلْأَسُودِ بْنِ يَعْفَرٍ فِيَا لَهْفٌ نَفْسِي عَلَى مَا لِكِ وَهَلْ

ينفع اللفظ زَوَّ القَدَرُ ؟ وَأَنشدَ أيضاً لِمُتَمِّمِ بنِ زُوَيْرَةَ أَفبعِدَ من ولدتُ  
بُسيبَةَ أَشْتَكِي زَوَّ المَنديَّةَ أَو أُرَى أَتَوَجَّعُ ؟ .  
( \* قوله « بسيبة » هكذا في الأصل ) .

ويروى زَوَّ الحوادث ورواه ابن الأعرابي بغير همز وهمزه الأَصمعي وزَوَاهُم الدَّهْرُ  
أَي ذهب بهم قال بشر فقد كانت لنا ولهُنَّ حتى زَوَّتها الحربُ أَيامُ قِصارُ قال  
زَوَّتها رَدَّتها وقد زَوَّوهم أَي رَدَّوهم وزَوَى □□ عني الشرُّ أَي صرَّفه وزَوَّيْتُ  
الشيءَ عن فلان أَي نحَّيته وفي حديث أبي هريرة أن رسول □□ A كان إذا أراد سفراً  
أمال براحِلَتِهِ ومدَّ إصْبَعَهُ وقال اللهم أَنتَ الصَّاحبُ في السَّفَرِ والخَلِيفَةُ  
في الأَهْلِ اللهم اصْحَبِينَا بِنُصْحٍ واقْلَبِينَا بِذِمَّةِ اللهم زَوَّ لَنَا الأَرْضَ  
وهَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ اللهم إِنِّي أَعوذُ بِكَ من وَعَثَاءِ السَّفَرِ وكَأَبَةِ  
المُنْقَلَبِ ابن الأعرابي زَوَّى إذا عدَلَ كقولك زَوَّى عنه كذا أَي عدَلَه وصرَّفه  
عنه وزَوَّى إذا قَبَضَ وزَوَّى جمَعٌ ومصدرُهُ كَلَّمَهُ الزَّيُّ وقال الزُّويُّ العَدولُ  
من شيءٍ إلى شيءٍ والزَّيُّ في حالِ التَّذخيرةِ وفي حالِ القَبْضِ وروي عن عمر B أنه  
قال للنبي A عَجِبْتُ لما زَوَّى □□ عنكَ من الدنيا قال الحربي معناه لِمَا نُحِّي  
عنكَ وبُوعِدَ منك وفي حديث أُمِّ مَعْبِدٍ فيا لِقُصَيِّ ما زَوَّى □□ عنكُم ؟ المعنى  
أَي شيءٍ نحِّي □□ عنكُم من الخيرِ والفَضْلِ وكذلك قوله A أعطاني ربي اثنتين وزَوَّى  
عندي واحدةً أَي نحَّاهما ولم يُجِبْنِي إليها وزَوَّى عنه سرَّه طواه وزاوية  
البيت رُكْنُهُ والجمع الزَّوايا وتزَوَّى صارَ فيها وتقول زَوَّى فلان المالَ عن وارثِهِ  
زَيْلاً والزَّوُّ القَرِينانِ من السُّفْنِ وغيرها وجاء زواً إذا جاء هو وصاحِبُهُ  
والعرب تقول لكل مفردٍ تَوَّ و لكل زوجٍ زَوَّ وأَزَوَّى الرجلُ إذا جاء ومعه آخِرُ  
وزَوَّيْتَهُ وزَوَّيْتُ بِهِ إذا طَرَدْتَهُ الليثُ الزَّوْزاةُ شَيْبَةُ الطَّرْدِ والشَّلَّ  
تقول زَوَّيْتُهُ بِهِ أَي بو عبيد الزَّوْزاةُ مصدرُ قولك زَوَّيْتُ الرجلُ يَزَوِّي زَوْزاةً  
وهو أن ينصبَ طَهْرَهُ ويُسْرِعُ ويُقارِبُ الخَطْوَ قال ابن بري ومنه قول رؤبة ناجٍ وقد  
زَوَّيْتُ بنا زِياءَهُ وقال آخر مُزَوَّيًّا لِمَّا رآها زَوَّيْتِ يعني نعاماً ورأولها  
يقول إذا رآها أَسْرَعَتْ أَسْرَعَ معها وزَوَّيْتُ نَصَبَ طَهْرَهُ وقارِبَ خَطْوَهُ في  
سُرْعَةٍ واسْتَوَّيْتُ كزَوَّيْتُ قال ابن مقبل ذَعَرْتُ بِهِ العَيْرَ مُسْتَوَّيًّا شَكِيرُ  
جَحافِلِهِ قد كَتَبْتَنِي وقول ابن كَثْوَةَ أَنشده ابن جنبي وَلَّي نَعَامُ بَنِي صَفْوَانَ  
زَوَّزاةً لِمَّا رَأَى أَسَدًا في الغابِ قد وَثَبَا إِنما أراد زَوَّزاةً فأبدل الهمزة  
من الألف اضطراراً ورجل زُوَازٍ وزُوَازِيَّةٌ وزَوَّيْتُ قَصِيرُ غَلِيظُ وفي التهذيب غليظ  
إلى القِصَرِ ما هو قال الراجز وبَعَلُّها زَوَّيْتُكَ زَوَّيْتُ وقال آخر إذا

الزَّوْ وَنَزَى مِنْهُمُ ذُو الْبُرْدَيْنِ رَمَاهُ سَوَّارُ الْكَرَى فِي الْعَيْدَيْنِ  
وَالزَّوْ وَنَزَى الَّذِي يَرَى لِنَفْسِهِ مَا لَا يَرَاهُ غَيْرُهُ لَهُ وَقَالَ رَجُلٌ زَوَّ وَنَزَى ذُو أُبَيْسَ هَهْةٍ  
وَكَيْدٍ وَحَكَ ابْنُ جَنِي زَوَّ وَزَّى وَقَالَ هُوَ فَعَلَّ لَ مِنْ مُضَاعَفِ الْوَاوِ أَبُو تَرَابٍ  
زَوَّ وَرَتُّ الْكَلَامِ وَزَوَّ وَيَتُّهُ أَيَّ هَيْدٍ أَتُّهُ فِي نَفْسِي وَفِي حَدِيثِ عَمْرِ بْنِ عَبْدِ مَنَظَرٍ كُنْتُ زَوَّ وَيَتُّ  
فِي نَفْسِي كَلَامًا أَيَّ جَمَعْتُ وَالرَّوَايَةُ زَوَّ وَرَتُّ بِالرَّاءِ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ فِي مَوْضِعِهِ وَالزَّوْ وَالزَّوْ  
مَوْضِعٌ بِالْبَصْرَةِ وَالزَّوْ حَرْفٌ هَجَاءٌ قَالَ ابْنُ جَنِي يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ مَنْقَلِبَةً عَنِ الْوَاوِ وَوَلَامُهُ يَاءٌ  
فَهُوَ مِنْ لَفْظِ زَوَّ وَيَتُّ إِلَّا أَنْ عَيْنَهُ اعْتَلَّتْ وَسَلِمَتْ لَامُهُ وَلِحَقِّ بَابِ غَايٍ وَطَايٍ وَرَايٍ وَثَايٍ  
وَأَيٍّ فِي الشَّدُودِ لِعِتْلَالِ عَيْنِهِ وَصَحَّةِ لَامِهِ وَاعْتِلَالِهَا أُنْهَى عَنْهَا فَقِيلَ هَذِهِ زَايٌ حَسَنَةٌ  
وَكَتَبْتُ زَايًا صَغِيرَةً أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ فَإِنَّهَا بَعْدَ ذَلِكَ مَلْحَقَةٌ فِي الْإِعْلَالِ بِبَابِ رَايٍ وَغَايٍ لِأَنَّهُ  
مَا دَامَ حَرْفٌ هَجَاءً فَأَلْفَهُ غَيْرَ مُنْقَلِبَةٍ قَالَ وَلِهَذَا كَانَ عِنْدِي قَوْلُهُمْ فِي التَّهْجِ زَايٌ  
أَحْسَنُ مِنْ غَايٍ وَطَايٍ لِأَنَّهُ مَا دَامَ حَرْفًا فَهُوَ غَيْرٌ مُتَصَرِّفٌ وَأَلْفُهُ غَيْرٌ مَقْضِيٌّ  
عَلَيْهَا بِانْقِلَابِ وَغَايٍ وَبَابُهُ يَتَصَرَّفُ بِالْانْقِلَابِ وَإِعْلَالِ الْعَيْنِ وَتَصْحِيحِ الْلامِ جَارٍ عَلَيْهِ  
مَعْرُوفٌ فِيهِ وَلَوْ اشْتَقَّقَتْ مِنْهَا فَعَلَّتْ لِقُلَّتْ زَوَّ وَيَتُّ قَالَ وَهَذَا مَذْهَبُ أَبِي عَلِيٍّ وَمِنْ  
أَمَالِهَا قَالَ زَيْدٌ زَايٌ فَإِنْ كَسَّرْتَهَا عَلَى أَفْعَالٍ قَلَّتْ أَزْوَءٌ وَعَلَى قَوْلِ غَيْرِهِ  
أَزْوَءٌ إِنْ صَحَّتْ إِمَالَتُهَا وَإِنْ كَسَّرْتَهَا عَلَى أَفْعَالٍ قَلَّتْ أَزْوَءٌ وَأَزْيٌ عَلَى  
الْمَذْهَبَيْنِ وَقَالَ اللَّيْثُ الزَّيُّ وَالزَّوُّ لِقَوْلِهِمَا وَتَصْغِيرُهَا  
زَيْدٌ وَيُقَالُ زَوَّ وَيَتُّ زَايًا فِي لُغَةٍ مِنْ يَقُولُ الزَّيَّ وَمِنْ قَالَ الزَّوَّ قَالَ زَيْدٌ  
كَمَا يُقَالُ يَيْدٌ يَيْدٌ بَاءً وَنَظِيرُ زَوَّ وَيَتُّ كَوَّ وَفَتْ كَفَّ الْجَوْهَرِيُّ الزَّيُّ حَرْفٌ يُمَدُّ  
وَيُقْمَرُ وَلَا يُكْتَبُ إِلَّا بِيَاءٍ بَعْدَ الْأَلْفِ قَالَ ابْنُ بَرِيٍّ قَوْلُهُ يَقْصُرُ أَيُّ يَقَالُ زَيٌّْ مِثْلُ كَيٍّْ  
وَيُمَدُّ زَايٌ بِالْأَلْفِ وَتَقُولُ هِيَ زَايٌ غَزَيْتُهَا وَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فِي قَوْلِهِ D ثُمَّ نُنْشِزُهَا  
قَالَ هِيَ زَايٌ فزَيْتُهَا أَيُّ أَقْرَأُهَا بِالزَّيِّ وَالزَّيُّ اللَّيْسُ وَالْهَيْئَةُ وَأَصْلُهُ  
زَوُّ وَيُقَالُ مِنْهُ زَيْدٌ وَيَتُّ وَالْقِيَاسُ زَوَّ وَيَتُّ وَيُقَالُ الزَّيُّ الشَّارَةُ وَالْهَيْئَةُ  
قَالَ الرَّاجِزُ مَا أَنَا بِالْبَصْرَةِ بِالْبَصْرِيِّ وَلَا شَبِيهِه زَيْدٌ هُمْ بَصْرِيُّ وَقُرْنٌ قَوْلُهُ  
تَعَالَى هُمْ أَحْسَنُ أَثَانًا وَزَيْدًا بِالزَّيِّ وَالرَّاءِ قَالَ الْفَرَّاءُ مِنْ قَرَأَ وَزَيْدًا  
فَالزَّيُّ الْهَيْئَةُ وَالْمَنْظَرُ وَالْعَرَبُ تَقُولُ قَدْ زَيْدٌ الْجَارِيَةُ أَيُّ زَيْدٌ  
وَهَيْدٌ أَتُّهَا وَقَالَ اللَّيْثُ يَقَالُ تَزَيْدًا فَلَانَ بَزَيْدٍ حَسَنٌ وَقَدْ زَيْدٌ تَزَيْدٌ قَالَ ابْنُ  
بُزُرْجٍ قَالُوا مِنَ الزَّيِّ إِزْدَيْدٌ أَفْتَعَلَّتْ وَتَفَعَّلَتْ تَزَيْدٌ وَفَعَلَّتْ  
زَيْدٌ مِثْلُ رَضِيَتْ قَالَ وَالْعَرَبُ لَا تَقُولُ فِيهَا فَعَلَّتْ إِلَّا شاذَّةً قَالَ حَكِيمُ الدِّينِ  
فَلَمَّا رَأَى زَوَّ وَجْهَهُ وَقَرَّبَ مِنْ حَاجِبٍ حَاجِبًا فَلَا يَرِحُ الزَّيُّ مِنْ وَجْهِهِ  
وَلَا زَالَ رَأْيُهُ جَادِبًا الْأُمَوِيُّ قَدَرُ زَوَّ وَارِيَّةٌ وَهِيَ الَّتِي تَصْمُ الْجَزُورَ الْأَصْمَعِي

يقال قِدْرٌ زُوَزِيَّةٌ وزُوَازِيَّةٌ مثال عُلَابِيَّةٍ وَعُلَابِيَّةٍ لِلْعَظِيمَةِ التي  
تضمُّ الْجَزُورَ قال ابن بري الذي ذكره أَبُو عبيد والقَزَّازُ زُوَزِيَّةٌ بهمزَتَيْنِ  
الجوهري وزَوٌ اسمٌ جَبَلٍ بالعراق قال ابن بري ليس بالعراق جبل يسمى زَوًّا وإنما هو  
سَمِعَ في شعر البحتري قَوْلَهُ يمدح الْمُعْتَزِيَّ بِالْحَيْنِ جَمَعَ مَرَكَبِيْنِ  
وَشَحَنَهُمَا بِالْحَطَابِ وَأَوْقَدَ فِيهِمَا نَارًا وَيُسَمَّى ذَلِكَ بِالْعِرَاقِ زَوًّا في عَرِيدِ  
الْفُرْسِ يسمى المَصْدَقُ ( ) ( ) قوله « الصدق » هكذا في الأصل وفي القاموس في سَدَقِ السَدَقِ  
محرَكة ليلة الوقود معرَّبٌ سَدَه ( ) فقال ولا جَبَلًا كَالزَّوِّ